

# BACHELOR OF ARTS (GENERAL) (CBCS) (BAG)

Term-End Examination December, 2024

## BPSC-131: INTRODUCTION TO POLITICAL THEORY

Must watch to score good marks

### PART-3

#### TOPIC – 1

##### Isaiah Berlin's Two Concepts of Liberty

##### (इसायाह बर्लिन की स्वतंत्रता के दो सिद्धांत):

Isaiah Berlin, a prominent political philosopher, introduced two distinct concepts of liberty in his famous essay "*Two Concepts of Liberty*" (1958). He distinguishes between two types of liberty: **Negative Liberty** and **Positive Liberty**. These two concepts reflect different understandings of freedom and have significant implications for political philosophy.

**इसायाह बर्लिन**, एक प्रसिद्ध राजनीतिक दार्शनिक, ने अपनी प्रसिद्ध निबंध "*Two Concepts of Liberty*" (1958) में स्वतंत्रता के दो भिन्न सिद्धांतों को प्रस्तुत किया। वह स्वतंत्रता के दो प्रकारों के बीच भेद करते हैं: **नकारात्मक स्वतंत्रता** और **सकारात्मक स्वतंत्रता**। ये दोनों सिद्धांत स्वतंत्रता की अलग-अलग समझों को दर्शाते हैं और राजनीतिक दर्शन पर महत्वपूर्ण प्रभाव डालते हैं।

##### Negative Liberty (नकारात्मक स्वतंत्रता):

###### 1. Meaning (अर्थ):

Negative liberty refers to the absence of obstacles, barriers, or interference from others. It means being free from external restrictions or control, allowing individuals to act according to their own will, as long as they do not harm others.

###### अर्थ:

नकारात्मक स्वतंत्रता का मतलब है दूसरों से बाधाओं, रुकावटों या हस्तक्षेप की अनुपस्थिति। इसका मतलब है बाहरी प्रतिबंधों या नियंत्रण से मुक्त होना, जिससे व्यक्तियों को अपनी इच्छानुसार कार्य करने की स्वतंत्रता मिलती है, बशर्ते कि वे दूसरों को हानि न पहुँचाएँ।

###### 2. Focus (केन्द्रित):

The focus is on freedom from coercion or interference by other people or the government. Negative liberty is concerned with ensuring that people have the space to make their own choices without external compulsion.

### **केन्द्रित:**

इसका ध्यान दूसरों या सरकार द्वारा दबाव या हस्तक्षेप से मुक्ति पर है। नकारात्मक स्वतंत्रता यह सुनिश्चित करने में संलग्न है कि लोगों के पास अपनी पसंद बनाने की स्वतंत्रता हो, बिना किसी बाहरी विवशता के।

### **3. Example (उदाहरण):**

An example of negative liberty would be the freedom of speech, where individuals are free to express their opinions without fear of government censorship or punishment.

### **उदाहरण:**

नकारात्मक स्वतंत्रता का एक उदाहरण हो सकता है बोलने की स्वतंत्रता, जहाँ व्यक्तियों को बिना सरकारी सेंसरशिप या दंड के अपनी राय व्यक्त करने की स्वतंत्रता होती है।

## **Positive Liberty (सकारात्मक स्वतंत्रता):**

### **1. Meaning (अर्थ):**

Positive liberty refers to the ability to act in such a way that one can realize their true potential and live a life that they value. It is not just about being free from external interference but also about having the power or resources to make meaningful choices and achieve self-realization.

### **अर्थ:**

सकारात्मक स्वतंत्रता का मतलब है ऐसा कार्य करने की क्षमता, जिससे कोई अपने वास्तविक संभावनाओं को पहचान सके और एक ऐसा जीवन जी सके जो उसे मूल्यवान लगे। यह सिर्फ बाहरी हस्तक्षेप से मुक्त होने के बारे में नहीं है, बल्कि इसका मतलब है कि व्यक्ति के पास सार्थक विकल्प बनाने और आत्म-प्रकाशन प्राप्त करने के लिए शक्ति या संसाधन होने चाहिए।

### **2. Focus (केन्द्रित):**

The focus is on self-mastery and the idea of freedom as self-realization. It emphasizes the importance of people being able to shape their own lives, not just being free from outside control, but also having the capability to pursue their goals.

### **केन्द्रित:**

इसका ध्यान आत्म-निर्भरता और स्वतंत्रता के रूप में आत्म-प्रकाशन पर है। यह इस बात पर जोर देता है कि लोगों के लिए केवल बाहरी नियंत्रण से मुक्त होना ही नहीं, बल्कि उनके पास अपने जीवन को आकार देने और अपने लक्ष्य को प्राप्त करने की क्षमता होनी चाहिए।

### **3. Example (उदाहरण):**

An example of positive liberty would be the right to education, where individuals are not only free from external barriers but also empowered to pursue a fulfilling life by gaining knowledge and skills.

### **उदाहरण:**

सकारात्मक स्वतंत्रता का एक उदाहरण हो सकता है शिक्षा का अधिकार, जहाँ व्यक्तियों को न केवल बाहरी बाधाओं से मुक्ति मिलती है, बल्कि उन्हें ज्ञान और कौशल प्राप्त कर एक संपूर्ण जीवन जीने के लिए सशक्त किया जाता है।

## CONCLUSION

Negative liberty is the freedom to do what you want without interference, while positive liberty is the freedom to be your best self, which may require support and intervention.

### स्वतंत्रता का सिद्धांत:

नकारात्मक स्वतंत्रता वह स्वतंत्रता है, जिसमें आप बिना किसी हस्तक्षेप के अपनी इच्छा के अनुसार कार्य कर सकते हैं, जबकि सकारात्मक स्वतंत्रता वह स्वतंत्रता है जिसमें आप अपने सर्वश्रेष्ठ रूप में बनने के लिए स्वतंत्र होते हैं, जो शायद समर्थन और हस्तक्षेप की आवश्यकता हो।

In the case of negative liberty, the government's role is to protect individuals from interference, whereas in positive liberty, the government's role is to enable individuals to achieve their full potential, which may involve providing resources and opportunities.

### सरकार की भूमिका:

नकारात्मक स्वतंत्रता के मामले में, सरकार की भूमिका व्यक्तियों को हस्तक्षेप से बचाना है, जबकि सकारात्मक स्वतंत्रता में, सरकार की भूमिका व्यक्तियों को अपनी पूरी क्षमता प्राप्त करने के लिए सक्षम बनाना है, जिसमें संसाधन और अवसर प्रदान करना शामिल हो सकता है।

## TOPIC – 2

### Procedural and Substantive Dimensions of Democracy

#### लोकतंत्र का प्रक्रियात्मक और वास्तविक आयाम

Democracy, as a form of government, is often analyzed from two important dimensions: **procedural** and **substantive**. Both dimensions provide insights into the functioning of a democratic system, but they approach the concept of democracy from different perspectives. The procedural dimension focuses on the processes through which decisions are made, while the substantive dimension emphasizes the outcomes and the quality of democracy.

लोकतंत्र, एक शासन प्रणाली के रूप में, अक्सर दो महत्वपूर्ण आयामों से विश्लेषित किया जाता है: **प्रक्रियात्मक** और **वास्तविक**। ये दोनों आयाम लोकतांत्रिक प्रणाली के कार्यशीलता में अंतर्दृष्टि प्रदान करते हैं, लेकिन वे लोकतंत्र की अवधारणा को विभिन्न दृष्टिकोणों से देखते हैं। प्रक्रियात्मक आयाम उस प्रक्रिया पर केंद्रित है जिसके माध्यम से निर्णय लिए जाते हैं, जबकि सांविधिक आयाम लोकतंत्र के परिणामों और गुणवत्ता को महत्वपूर्ण मानता है।

## Procedural Dimension of Democracy (लोकतंत्र का प्रक्रियात्मक आयाम):

### 1. Meaning (अर्थ):

The procedural dimension of democracy focuses on the procedures and rules that ensure democratic governance. It emphasizes the importance of formal processes, such as free and fair elections, regular voting, and the protection of basic civil rights. In this dimension, the focus is on the mechanism of how decisions are made in a democracy, such as the election of representatives, the rule of law, and the regular functioning of political institutions.

लोकतंत्र का प्रक्रियात्मक आयाम उन प्रक्रियाओं और नियमों पर केंद्रित होता है जो लोकतांत्रिक शासन को सुनिश्चित करते हैं। यह स्वतंत्र और निष्पक्ष चुनावों, नियमित मतदान, और मौलिक नागरिक अधिकारों की सुरक्षा जैसी औपचारिक प्रक्रियाओं के महत्व को रेखांकित करता है। इस आयाम में, ध्यान इस बात पर होता है कि लोकतंत्र में निर्णय कैसे लिए जाते हैं, जैसे प्रतिनिधियों का चुनाव, कानून का शासन, और राजनीतिक संस्थाओं का नियमित कार्य करना।

### 2. Key Features (मुख्य विशेषताएँ):

- **Free and Fair Elections (स्वतंत्र और निष्पक्ष चुनाव):** Elections are held regularly to ensure that people can choose their leaders without interference or manipulation.
- **Political Pluralism (राजनीतिक बहुदलीयता):** A system where multiple political parties and viewpoints can exist and compete freely.
- **Rule of Law (कानून का शासन):** All citizens, including government officials, are subject to the law, and no one is above the law.

- **स्वतंत्र और निष्पक्ष चुनाव:** चुनाव नियमित रूप से होते हैं ताकि लोग बिना हस्तक्षेप या हेरफेर के अपने नेताओं को चुन सकें।
- **राजनीतिक बहुदलीयता:** एक प्रणाली जहाँ कई राजनीतिक पार्टियाँ और दृष्टिकोण स्वतंत्र रूप से अस्तित्व में रह सकते हैं और प्रतिस्पर्धा कर सकते हैं।
- **कानून का शासन:** सभी नागरिक, सरकार के अधिकारी सहित, कानून के अधीन होते हैं, और कोई भी कानून से ऊपर नहीं है।

### 3. Focus (केन्द्रित):

The procedural dimension is mainly concerned with the **mechanism** and **formalities** that ensure the functioning of democracy. It prioritizes processes like regular elections, voting rights, and the protection of individual freedoms, ensuring that the system of democracy operates smoothly and legitimately.

#### केन्द्रित:

प्रक्रियात्मक आयाम मुख्य रूप से लोकतंत्र के कार्यकुशल संचालन को सुनिश्चित करने वाली **यंत्रणा** और **औपचारिकताओं** पर केंद्रित होता है। यह नियमित चुनावों, मतदान अधिकारों और व्यक्तिगत स्वतंत्रताओं की सुरक्षा जैसी प्रक्रियाओं को प्राथमिकता देता है, यह सुनिश्चित करता है कि लोकतंत्र की प्रणाली सुचारू और वैध तरीके से काम करे।

## Substantive Dimension of Democracy (लोकतंत्र का वास्तविक आयाम):

### 1. **Meaning (अर्थ):**

The substantive dimension of democracy focuses on the **quality** of democracy, rather than just the procedures. It looks at whether the democracy delivers positive outcomes for the people, such as social justice, equality, and the protection of human rights.

This dimension asks if democratic systems provide meaningful change in the lives of citizens and improve the quality of life for all, especially marginalized groups.

#### **अर्थ:**

लोकतंत्र का आयाम यह केवल प्रक्रियाओं के बजाय लोकतंत्र की **गुणवत्ता** पर केंद्रित है। यह इस पर विचार करता है कि क्या लोकतंत्र लोगों के लिए सकारात्मक परिणाम प्रदान करता है, जैसे सामाजिक न्याय, समानता, और मानवाधिकारों की सुरक्षा। यह आयाम यह पूछता है कि क्या लोकतांत्रिक प्रणाली नागरिकों के जीवन में सार्थक बदलाव लाती है और सभी के जीवन स्तर को सुधारती है, विशेष रूप से हाशिए पर रहने वाले समूहों के लिए।

### 2. **Key Features (मुख्य विशेषताएँ):**

- **Social Justice (सामाजिक न्याय):** Democracy should ensure that all citizens, regardless of their background, have access to equal opportunities and basic services.
- **Equality (समानता):** The principle that all people should have the same rights and opportunities, and no one should be discriminated against based on race, religion, or class.
- **Human Rights (मानवाधिकार):** A substantive democracy guarantees the protection of fundamental rights such as freedom of expression, the right to a fair trial, and the right to protest.

#### **मुख्य विशेषताएँ:**

- **सामाजिक न्याय:** लोकतंत्र यह सुनिश्चित करना चाहिए कि सभी नागरिकों को, उनके पृष्ठभूमि के बावजूद, समान अवसरों और बुनियादी सेवाओं तक पहुंच हो।
- **समानता:** यह सिद्धांत कि सभी लोगों को समान अधिकार और अवसर मिलना चाहिए, और किसी को भी नस्ल, धर्म या वर्ग के आधार पर भेदभाव नहीं किया जाना चाहिए।
- **मानवाधिकार:** एक सांविधिक लोकतंत्र मौलिक अधिकारों की सुरक्षा की गारंटी देता है, जैसे अभिव्यक्ति की स्वतंत्रता, निष्पक्ष न्याय का अधिकार, और विरोध करने का अधिकार।

### 3. **Focus (केन्द्रित):**

The substantive dimension focuses on the **outcomes** of democracy. It questions whether the democratic process leads to improvements in social, economic, and political conditions for the majority of the population. This dimension is concerned with the ability of democracy to ensure the well-being and freedom of its citizens, particularly those who are disadvantaged.

#### **केन्द्रित:**

सांविधिक आयाम लोकतंत्र के **परिणामों** पर केंद्रित होता है। यह सवाल करता है कि क्या

लोकतांत्रिक प्रक्रिया जनसंख्या के अधिकांश हिस्से के लिए सामाजिक, आर्थिक, और राजनीतिक परिस्थितियों में सुधार लाती है। यह आयाम लोकतंत्र की क्षमता से संबंधित है कि वह अपने नागरिकों की भलाई और स्वतंत्रता सुनिश्चित करता है, विशेष रूप से उन लोगों की जो वंचित हैं।

## CONCLUSION

- **Procedural Democracy:** Focuses on the procedures, such as free elections and the rule of law, through which democracy is practiced.
- **Substantive Democracy:** Focuses on the outcomes, ensuring that democracy leads to equality, social justice, and protection of rights.
- **प्रक्रियात्मक लोकतंत्र:** लोकतंत्र को लागू करने वाली प्रक्रियाओं पर ध्यान केंद्रित करता है, जैसे स्वतंत्र चुनाव और कानून का शासन।
- **सांविधिक लोकतंत्र:** परिणामों पर ध्यान केंद्रित करता है, यह सुनिश्चित करता है कि लोकतंत्र समानता, सामाजिक न्याय, और अधिकारों की सुरक्षा लाता है।

LINK OF OTHER PARTS IS IN DESCRIPTION